



Экономический и Социальный Совет

Distr.: For participants only
6 May 2014
Russian
Original: English

Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана

Азиатско-тихоокеанский форум по устойчивому развитию

Паттая, Таиланд, 19-21 мая 2014 года

Аннотированная предварительная повестка дня

В настоящем документе содержится предварительная повестка дня Азиатско-тихоокеанского форума по устойчивому развитию (раздел I) и аннотации к ней (раздел II).

I. Предварительная повестка дня

1. Открытие сессии.
2. Выборы должностных лиц.
3. Утверждение повестки дня.
4. Позиции стран Азиатско-Тихоокеанского региона в отношении устойчивого развития, включая цели устойчивого развития:
 - a) обзор первоочередных задач и трудностей, связанных с устойчивым развитием, включая доклады для Ежегодного обзора Экономического и Социального Совета на уровне министров;
 - b) преобразования в интересах устойчивого развития: интеграция, общее процветание в границах предельных возможностей окружающей среды и средства осуществления.
5. Дальнейшие меры: закладывание основ эффективного и динамичного регионального процесса устойчивого развития.
6. Прочие вопросы.
7. Обзор резюме председателя.
8. Закрытие Форума.

II. Аннотации

1. Открытие сессии

Исполнительный секретарь ЭСКАТО и представитель правительства Таиланда, принимающего у себя в стране Форум, выступят со вступительной речью.

2. Выборы должностных лиц

На Форуме будут избраны председатель, заместители председателя и докладчик.

3. Утверждение повестки дня

Участники Форума рассмотрят и утвердят аннотированную предварительную повестку дня (EDD/HLPF/FSD/1), в которую, возможно, будут внесены изменения.

4. Позиции стран Азиатско-Тихоокеанского региона в отношении устойчивого развития, включая цели устойчивого развития

a) обзор первоочередных задач и трудностей, связанных с устойчивым развитием, включая доклады для Ежегодного обзора Экономического и Социального Совета на уровне министров

Исполнительный секретарь выступит с докладом о прогрессе, достигнутом на сегодня в осуществлении Целей развития тысячелетия и позициях региона в отношении главных задач устойчивого развития.

После этого доклада в рамках совещания высокого уровня «за круглым столом» будет проведена подготовительная сессия к Ежегодному обзору Экономического и Социального Совета на уровне министров 2014 года. Внимание в ходе дискуссий будет сосредоточено на теме «Решение текущих и новых задач в интересах достижения Целей развития тысячелетия и закрепления достигнутых в области развития успехов в будущем». В Совещании высокого уровня «за круглым столом» примут участие представители государств-членов из Северной и Центральной Азии, Восточной и Северо-Восточной Азии, Тихоокеанского субрегиона, Южной и Юго-Западной Азии и Юго-Восточной Азии, которые поделятся своими соображениями относительно конкретных задач, стоящих перед каждым субрегионом в процессе достижения целей устойчивого развития. Представители некоторых государств-членов выступят с докладами в связи с Ежегодным обзором на уровне министров.

b) преобразования в интересах устойчивого развития: интеграция, общее процветание в границах предельных возможностей окружающей среды и средства осуществления

В работе многосторонних совещаний «за круглым столом» примут участие представители правительств, эксперты от гражданского общества и представители международного сообщества и другие стороны, которые обсудят

вопрос о преобразованиях, которые являются необходимым условием устойчивого развития.

На первом многостороннем совещании «за круглым столом» будет рассмотрен вопрос об интеграции и преобразованиях в интересах устойчивого развития. Будут обсуждены основные требования, возможности и препятствия, связанные с интеграцией трех аспектов устойчивого развития. На совещании «за круглым столом» участники также обсудят вопрос об основополагающих и систематических изменениях, которые необходимы для достижения целей устойчивого развития, исходя из инвестирования в человеческий капитал и планету.

На втором многостороннем совещании «за круглым столом» будет рассмотрен вопрос об общем процветании в границах предельных возможностей окружающей среды. Его участники обсудят пути удовлетворения чаяний населения региона с уделением особого внимания искоренению нищеты, неравенству, социальной справедливости и устойчивому, динамичному, надежному и всеохватному росту, учитывая при этом естественные пределы наших конкретных возможностей.

На третьем многостороннем совещании «за круглым столом» будут обсуждаться средства осуществления, включая вопросы финансирования, технологии, торговли, развития потенциала, глобального партнерства и управления.

После завершения дискуссий на каждом из совещаний «за круглым столом» правительствам и другим представителям предлагается рассмотреть затронутые вопросы. Справочный документ, подготовленный секретариатом (EDD/HLPF/FSD/2), содержит в себе анализ вопросов, которые должны обсуждаться в рамках этого пункта повестки дня.

Обсуждения в рамках этого пункта повестки дня призваны содействовать достижению общего понимания чаяний и конкретных задач в регионе, мобилизации поддержки государств-членов и других заинтересованных сторон делу глобального анализа целей устойчивого развития и помочь в дискуссиях в рамках пункта 5 повестки дня.

5. Дальнейшие меры: закладывание основ эффективного и динамичного регионального процесса устойчивого развития

Дискуссиям в рамках этого пункта повестки дня будет предшествовать заседание на уровне министров «за круглым столом», в ходе которого будут вкратце обобщены основные идеи, изложенные за два предыдущих дня, и вынесены рекомендации относительно организационных и прочих механизмов, которые необходимы для эффективного и динамичного регионального процесса устойчивого развития в поддержку Политического форума высокого уровня по устойчивому развитию. Будет рассмотрен вопрос о возможности разработки регионального плана осуществления.

В ходе специального совещания высокого уровня «за круглым столом» будет подробнее рассмотрен вопрос о значении верховенства права для

достижения целей устойчивого и всеохватного развития, в частности в контексте Азиатско-Тихоокеанского региона.

После завершения дискуссий на каждом из совещаний «за круглым столом» правительствам и другим представителям предлагается рассмотреть поднятые вопросы. В выше упомянутом справочном документе содержится анализ вопросов, которые должны обсуждаться в рамках этого пункта повестки дня.

Обсуждения в рамках этого пункта повестки дня призваны помочь в осмыслении механизмов будущих региональных процессов устойчивого развития.

6. Прочие вопросы

В рамках этого пункта повестки дня будут рассмотрены любые другие вопросы, поднятые делегациями и/или секретариатом.

7. Обзор резюме председателя

Участники Форума рассмотрят проект резюме председателя, в котором будут отражены основные моменты дискуссий и рекомендации относительно последующих действий.

8. Закрытие Форума

Председатель выступит с заключительным словом.
